

489841-2026 - Hange

Poola – Vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitustööd – Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych związanych z remontem odcinka kolektora Ślęza

OJ S 134/2026 15/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

E-posti aadress: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych związanych z remontem odcinka kolektora Ślęza

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych związanych z remontem odcinka kolektora Ślęza wykonanego w technologii rur żelbetowych o średnicy DN 1800 i DN 2500 w ul. Szczecińskiej oraz DN1800 w ul. Płaskiej we Wrocławiu o długości ok. 2 070 m. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności zaprojektowanie i wykonanie: a) remontu odcinków kolektora Ślęza poprzez renowację rurami GRP lub PEHD lub spiralnie zwijanymi SWP wraz z renowacją 22 szt. komór i likwidacją 6 szt. komór, b) rurociągów tymczasowych (tzw. bypassów) wraz z niezbędnym układem pompowym na czas remontu kolektora, c) zagospodarowania terenu, w tym m.in. dróg dojazdowych, d) innych obiektów i instalacji niezbędnych do zapewnienia realizacji przedmiotu umowy. Zamawiający przewiduje udzielanie zamówień podobnych, o których mowa w art. 388 pkt 2) ppkt c) Ustawy Pzp, w okresie nie dłuższym niż 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego i wartości nie przekraczającej 2 000 000, 00 zł. Zakres rzeczowy tych zamówień będzie dotyczył świadczeń, które rzeczowo są przedmiotem zamówienia podstawowego lub świadczeń pozostających z nimi w bezpośrednim związku. Warunki zawarcia umowy będą kształtowane w sposób odpowiedni w oparciu o warunki umowy o zamówienie podstawowe z uwzględnieniem różnic wynikających z wartości, czasu realizacji i wynikającej z tych okoliczności różnic w kształtowaniu ceny świadczenia oraz innych istotnych okoliczności mających miejsce w chwili udzielania zamówienia.

Menetluse tunnus: 593b1419-0f53-4cc5-ac2f-f49299ab269d

Sisemine tunnus: PN/0237/B/2026/2

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45231300 Vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Riik: Poola

Lisateave: Polska

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych związanych z remontem odcinka kolektora Ślęza

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych związanych z remontem odcinka kolektora Ślęza wykonanego w technologii rur żelbetowych o średnicy DN 1800 i DN 2500 w ul. Szczecińskiej oraz DN1800 w ul. Płaskiej we Wrocławiu o długości ok. 2 070 m. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności zaprojektowanie i wykonanie: a) remontu odcinków kolektora Ślęza poprzez renowację rurami GRP lub PEHD lub spiralnie zwijanymi SWP wraz z renowacją 22 szt. komór i likwidacją 6 szt. komór, b) rurociągów tymczasowych (tzw. bypassów) wraz z niezbędnym układem pompowym na czas remontu kolektora, c) zagospodarowania terenu, w tym m.in. dróg dojazdowych, d) innych obiektów i instalacji niezbędnych do zapewnienia realizacji przedmiotu umowy. Zamawiający przewiduje udzielanie zamówień podobnych, o których mowa w art. 388 pkt 2) ppkt c) Ustawy Pzp, w okresie nie dłuższym niż 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego i wartości nie przekraczającej 2 000 000, 00 zł. Zakres rzeczowy tych zamówień będzie dotyczył świadczeń, które rzeczowo są przedmiotem zamówienia podstawowego lub świadczeń pozostających z nimi w bezpośrednim związku. Warunki zawarcia umowy będą kształtowane w sposób odpowiedni w oparciu o warunki umowy o zamówienie podstawowe z uwzględnieniem różnic wynikających z wartości, czasu realizacji i wynikającej z tych okoliczności różnic w kształtowaniu ceny świadczenia oraz innych istotnych okoliczności mających miejsce w chwili udzielania zamówienia.

Sisemine tunnus: PN/0237/B/2026/2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45231300 Vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Wrocław

Sihtnumber: 50-421

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: 1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu elektronicznego. 2.

Środkiem komunikacji elektronicznej, służącym złożeniu przez Wykonawcę oferty, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 10.1.1 SWZ oraz przedmiotowych środków dowodowych, składanych wraz z ofertą, jest Platforma Zakupowa MPWiK S.A. dostępna pod adresem <https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/>. Korzystanie z Platformy Zakupowej przez Wykonawcę jest bezpłatne. 3. Środkiem komunikacji elektronicznej służącym składaniu dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywaniu informacji jest poczta elektroniczna: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl 4.. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozp. Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2020 w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, Dz.U z 2020 r. poz.2452. 5. Do połączenia z Platformą Zakupową MPWiK S.A. używany jest szyfrowany protokół HTTPS. Szyfrowanie danych odbywa się przy pomocy protokołu SSL. Certyfikat SSL zapewnia poufność transmisji danych przesyłanych przez Internet. 6 Wykonawca posiadający konto na Platformie Zakupowej MPWiK S.A. ma dostęp do możliwości złożenia, zmiany, wycofania oferty, a także funkcjonalności pozwalających na zadawanie pytań do treści SWZ. 7 Wymagania techniczne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy użyciu Platformy Zakupowej MPWiK S.A.: 7.1.Dopuszczalne przeglądarki internetowe: Internet Explorer 10 i nowsze, Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera; 7.2.Dostęp do sieci Internet, obsługa przez przeglądarkę protokołu XMLHttpRequest – ajax, włączona obsługa JavaScript, szybkość łącza internetowego powyżej 500 KB/s, Acrobat Reader, zainstalowane środowisko uruchomieniowe Java - Java SE Runtime Environment 6 Update 24 lub nowszy; 8.

Dopuszczalne formaty przesyłanych danych: image/bmp, image/x-windows-bmp, application/msword, application/drafting, image/gif, application/x-compressed, application/x-gzip, multipart/x-gzip, image/jpeg, image/pjpeg, application/x-latex, application/pdf, image/pict, image/png, application/mspowerpoint, application/postscript, application/rtf, application/x-rtf, text/richtext, image/tiff, image/x-tiff, application/mswrite, application/excel, application/x-excel, application/vnd.ms-excel, application/x-msexcel, application/vnd.ms-excel, text/xml, application/x-zip-compressed, application/zip, application/vnd.ms-office, image/x-ms-bmp, video/x-msvideo, audio/x-ms-wma, application/vnd.oasis.opendocument.spreadsheet, application/acad, application/x-acad, application/autocad_dwg, image/x-dwg, application/dwg, application/x-dwg, application/x-autocad, image/vnd.dwg, drawing/dwg 9. Kodowanie i oznaczenie czasu przekazania danych: Czas zapisywany jest w formacie YYYY-MM-DD HH:MM:SS Czas przekazania danych jest to czas, w którym zostanie potwierdzone złożenie oferty, dokumentu przez Wykonawcę. W przypadku wybrania opcji złożenia oferty bez logowania, potwierdzenie odbywa się poprzez kliknięcie w link dostępny w wiadomości mailowej, wysłanej

automaatiliselt pärast pakutud pakkumuse esitamise, dokumenti ei ole vaja laadida e-teenistusele. Teavitust saadab pakutud pakkumuse esitamise aadressil märgitud e-posti aadressile. Teavitust saadab pakutud pakkumuse esitamise aadressil märgitud e-posti aadressile.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: najnizhsza cena

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,231892,c67d4cc6a9dd2458ec0c80877585055f.html

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,231892,c67d4cc6a9dd2458ec0c80877585055f.html

Keeled, milles võib pakumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium na całość przedmiotu zamówienia w kwocie: kwocie: 20 000, 00 złotych (słownie złotych: dwadzieścia tysięcy 00/100) pod rygorem odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Wadium jest zatrzymywane w okolicznościach wskazanych Ustawą Pzp.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakumusi peab jääma kehtivaks: 72 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Otwarcie ofert nie jest publiczne.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały opisane w SWZ.

E-arveldamine: Nõutav

Rahastamiskord: Zamówienie dofinansowane ze środków Unijnych.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna - Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza - Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna
Registreerimisnumber: 8960000256
Postiaadress: ul. Na Grobli 19
Linn: Wrocław
Sihtnumber: 50-421
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Riik: Poola
E-posti aadress: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl
Telefon: +48691900392

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna
Postiaadress: Na Grobli 19
Linn: Wrocław
Sihtnumber: 50-421
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Riik: Poola
Internetiaadress: www.mpwik.wroc.pl

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: Postępu 17A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Riik: Poola
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 458 78 01

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Postiaadress: Postępu 17A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Riik: Poola
Internetiaadress: www.uzp.gov.pl

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

431582-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: ef50e290-af07-4ab4-8a33-cbd3b7f00081 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 14/07/2026 05:51:40 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 489841-2026

ELT S väljaande number: 134/2026

Avaldamise kuupäev: 15/07/2026